

**Bahaeeddin Ögel ve Kırgızlar Hakkındaki Düşünceleri
(Tarih, Şecere, Mit ve Destanlar)**

Üçler BULDUK*

Abdrasul İSAKOV*

Özet

Bahaeeddin Ögel, Türk topluluklarının ortak tarihi üzerine büyük bir uzman ve Türk halklarının kültürünü yüksek seviyede bilen bir ilim adamıdır. Onun Kırgızlar hakkında verdiği malumatları ayrı ayrı vurgulamakta fayda vardır. Ögel'in Kırgızların tarihi, efsaneleri, şecereleri, eposları, tarihi coğrafyası ve arkeolojisi üzerine yazıp söyledikleri, Türk dilli Kırgız bilim adamları için değerli bilgiler ihtiyac etmektedir. Ögel çalışmalarında Kırgızlar ile Anadolu Türklerinin kültürlerindeki benzerlikleri vurgulayıp yazmıştır. Ögel, Hun devrindeki Yenisey Kırgızlarının tarihi, Kırgız kültürü, Kırgızların menşei, Manas ve Er Töstück destanları gibi konularda ortaya koyduğu çok değerli görüşlerini burada ele almaya çalışacağız.

Anahtar Kelimeler: *B. Ögel, Kırgızlar, Kırgız Tarihi, Kırgız Kültürü, Manas Destanı, Er Töstück.*

**Bahaeeddin Ögel and His Thoughts About the Kyrgyz
(History, Genealogy, Myths and Epics)**

Abstract

Bahaeeddin Ögel was an outstanding historian who knew well the history and culture of Turkic nations. His writings about the Kyrgyz are also worth mentioning. Ögel's researches about on the history, legends,

* Prof. Dr., Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih- Coğrafya Fakültesi, Tarih/Genel Türk Tarihi Öğretim Üyesi, bulduk@ankara.edu.tr. (Makale gönderim tarihi: 17.05.2019; Makale kabul tarihi: 18.06.2019)

* Dr. ANKASAM, Asya Masası Uzmanı



genealogy, epics, historical geography and archeology of Kyrgyz people are valuable for scholars who are investigating this Turkic group. Ögel has specifically reported on the similarities of the Anatolian Turks and the Kyrgyz. Ögel stated his views on the history of Kyrgyz in Yenisei and Hun period, the culture of Kyrgyzstan, the epis of Manas, and Ertöstük.

Keywords: *Bahaeddin Ögel, Kyrgyzs, Kyrgyz History, Kyrgyz Culture, The Epic of Manas, The Epic of Er Töstük.*

Giriş

Bahaeddin Ögel, Türkiye'nin onde gelen tarihçilerinden birisidir. Kırgızlar hakkında ayrı ayrı monografi yazması yanında pek çok çalışmasında Kırgız Tarihi, söylenceleri, folklorü ve destanı üzerine ilgi çekici bilgiler verdi. Türklerin halklarının ortak tarihi üzerine mütehassis olan Ögel'in, Kırgızlara yönelik bilgi ve düşünceleri, Kırgız bilim adamları için önemli bir kaynak durumundadır.

Bahaeddin Ögel, Kırgız Tarihi üzerine bir tebliğ hazırlamış ve Mukaddere Özerdim'in "Bugün Çin Türkistanı'nda Yaşayan Halklardan Kırgız'ların Örf ve Adetleri" adlı makalesine ilişkin tenkit yazmıştır¹. Ögel'in 1986 yılında "Türk Tarih Kongresi"nde sunduğu "M.S. VI. Yüzyıldaki Kırgızlar'a Ait Kaynaklar Arasındaki Çelişkiler ve Sebepleri" adlı tebliği² bilinmeyen nedenlerden dolayı bildiri kitabına girmemiştir. Ögel, Mukaddere Özerdim'in makalesine ilişkin tenkitinde, araştırmacının meseleyi iyi bilmediğini, bu mesele hakkında yazılan incelemeleri okumadığını, bazı eski malumatları keşif diye yazdığını, güvenilir referanslar sunarak eleştirmiştir.

¹ Bahaeddin Ögel, "Dr. Muhaddere N. Özerdim, Bugün Çin Türkistanı'nda Yaşayan Halklardan Kırgız'ların Örf ve Adetleri. Adlı Makalesi Hakkında", *Türk Kültürü*, c. IV, Sayı: 42, Nisan 1966, s. 61-62.

² Bahaeddin Ögel, "M.S. VI. Yüzyıldaki Kırgızlar'a Ait Kaynaklar Arasındaki Çelişkiler ve Sebepleri", X. *Türk Tarih Kongresi*, 22-26 Eylül Ankara 1986.



Ögel'in Kırgız Tarihi Hakkındaki Fikirleri

Bahaeddin Ögel, İslami döneme kadarki bütün Türk tarihinin uzmanı olarak, çalışmalarında esaslanan Hun devirleri ve Yenisey Kırgızlarının tarihi hakkındaki düşüncelerini bildirmiştir. Buna ek olarak onun çalışmalarında Kırgızistan'ın eski ve orta çağlardaki tarihi ile ilgili dikkate şayan bilgiler de az çok mevcuttur. Aşağıda onun Kırgız tarihinin bazı temel meselelerine dair kaleme aldığı görüşlerinden bahsedeceğiz.

Ögel, Hun devri Kırgızlarına yönelik Çin kaynaklarındaki malumatları "Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi" adlı iki ciltlik kitabında dağıtmadan yazmıştır. Edouard Chavannes'ın fikirlerine katılarak Kırgızların o devirde sadece Merkezi Asya coğrafyasına yayılmış halde yaşadığını bildirmiştir³. O, Hun devrinde Dinglingler ile Kırgızların komşu olduklarını ve Kırgızların o devirde Tanu Tuva'da yaşadığını, Orhon ve Selenga'nın ortasındaki dağların Kırgızlar ile Hunlar arasındaki sınırı oluşturduğunu söyler⁴. Ögel'e göre, Kırgızlar Hunlar ile kardeş halk idiler. Hun şanyüsü Çi Çi, Kırgızları basıp aldıktan sonra onların toprağında yaşayıp kalacağı bir orda, hansaray kurdurmuştu. Semerkant hükümdarı, Çi Çi ile konuşmak için elçilerini Kırgız ülkesine göndermişti⁵. Kırgızlar Hun ve Büyük Türk Kağanlığı (Göktürk) dönemlerinde bölgedeki güçlü ve önde gelen boylardan biri idi⁶.

Ögel, Kırgızların atalarının daha sonra Yenisey'de yaşadıklarını belirtir. Bilim adamının düşüncesine göre, Minusinsk'ten 60 km. kuzeyde Yenisey Nehri'nin sağ kıyısına konumlanan Oğlaktı Kurganı Kırgızların Yenisey'deki atalarının o devirdeki medeni düzeyini yansıtır⁷. Ögel, o

³ Bahaeddin Ögel, *Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi*, c. I, Ankara 1981, s. 378, 383.

⁴ Bahaeddin Ögel, "İlk Töles Boyları. Ugur, Ting-ling ve Kao-cheler", *Belleten*, XII/48, Ankara 1948, s. 799.

⁵ Bahaeddin Ögel, *Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi*, c. II, Ankara 1981, s. 158, 160, 166, 170.

⁶ Bahaedîlim adamının fikrinden Ögel, *Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi*, c. I, Ankara 1981, s. 383.

⁷ Bahaeddin Ögel, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, Ankara 2003, s. 85-88.



devirde Yenisey Kırgızlarının yaşadıkları yerleri aşağıdaki gibi resmeder: "Eski Kırgızların mekânı Kem Irmağı'ndan başlayıp Yenisey Irmağı'nın başına kadar uzar. Bu yerler runik alfabe ile yazılan mezar taşları açısından zengin bölgedir. Göktürk Devleti döneminde bu bölgede Kırgızlar yaşamıştır. Onlar kuzeydeki Kırgızlar idi. Göktürk runik yazılarında isimleri çok geçer. Bunlardan ayrı Kırgız Kağanlığı vardır"⁸. Ögel'in söylediğine bakıldığına Kırgız efsanelerinde Kırgız hanının Kem ve Yenisey nehirlerinin kağanı olduğu hikâye edilir⁹.

Ögel, Çin kaynaklarına atif yaparak, Yenisey Kırgızlarının kültürlü ve savaşçı bir halk ididini, onlar ile Aşina Türklerinin (Göktürklerin) kardeş halklar olduğunu bildirmiştir¹⁰. Onun görüşüne göre, Ulu Türk (Göktürk) kağanı ile Yenisey Kırgızlarını ayıran Kögmen Dağı önemli dağlardan biri idi¹¹. Ögel Göktürk kağanlığı devrinde Kırgız ülkesinde yarı yarıya Türkleşme sürecinin yürüdüğünü belirtir¹². Aynı zamanda Sinolog olan Ögel, Çin kaynaklarındaki Uygurlarla ilgili bölgelerde Kırgız-Uygur ilişkileri yönündeki bilgiler yok hükmündeyken, bu ilişkilerden bahseden malumatları dikkate alıp yazmıştır. Onun bildirdiklerine bakıldığında, Kırgız-Uygur ilişkileri üzerine Çin kaynaklarında bulunmayan bilgiler "Karabalgasun" runik yazıtlarında vardır. Ancak bu yazittaki malumatlar oldukça abartılı yazılmıştır¹³. Ögel, Göktürk harflî yazılarda yazılanları çalışmalarında cesaret verici bir şekilde kullanmıştır. "Şine Usu" yazıtındaki bilgileri inceleyen Ögel, 759-760 yıllarında Kırgızlara karşı sefere çıkan kişinin Bugu/Bögü kağan olma ihtimalinden bahseder¹⁴.

⁸ Bahaeddin Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. IX, Ankara 1987, s. 2, 276.

⁹ Bahaeddin Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, Ankara 2003, s. 383.

¹⁰ Bahaeddin Ögel, *Türk Kültürünin Gelişme Çağları*, İstanbul 1971, s. 144.

¹¹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 425.

¹² Ögel, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, s. 209-210.

¹³ Bahaeddin Ögel, "Uygur Devleti'nin Teşekkülü ve Yükseliş Devri", *Belleten*, XIX/75, Ankara 1955, s. 364-365.

¹⁴ Bahaeddin Ögel, "Şine Usu Yazıtının Tarihi Önemi, Kutluk Bilge Külkağan ve Moyunçur", *Belleten*, XV/59, Ankara 1951, s. 377.



9. yüzyılda Kırgızlar Uygurları hezimete uğrattıklarında Moğolça konuşan boyların doğu tarafına kaçan Uygurları sakladıklarını bilgiren Ögel, bu mesele hakkında Tsai Wen-shen'in doktora tezinde geniş bilgi verildiğini, ayrıca Batı'daki bilim adamlarının bu malumatlardan habersiz olduğunu aşağıda gösterir:

“840 yılında Kırgızlar Uygurları vurmaya başladıklarında, Uygurlar beş yöne dağılmışlardı. Doğu tarafında yaşayan Shih-Wei, Kıtay ve Hı-shi gibi Moğol boyları kaçan Uygurları koruyup, saklamışlardı. Bu olaylar benim danışmanlığım altında doktorasını tamamlayan Tsai Wen-shen'in «Li T'e-yü'ye göre Uygurlar, Tai-peı 1968» adlı tezinde tarihi belgelere dayandırılarak açıklanmıştır... Çin kaynaklarında geçen “Kırgızlar Uygur kağanlığının altın çadırını yaktı” türünden malumatları Tsai Wen-shen kitap haline getirip yazdı. Bu kitaptaki bilgilerin yüzde 95'ini Batı'daki bilim adamları bilmiyor».¹⁵

Ögel'in telakkisine göre 9.- 10. Yüzyıllarda Altay'da yaşayan yüksek kültürlü halkın Kırgızlar olma ihtimali büyütür¹⁶.

Ögel'in söylediklerine bakıldığından, Yabaku, Kıpçak boyları gibi bazı Kırgızlar da ant içtiklerinde demire olan saygı- dua ile kılıçları çıkarıp; “Bu gök girsin kızıl çıksın” derlerlerdi. Manas Han demir ustasına darkhan, başka bir deyişle tarkan diye hitap ederdi. Tarkanlar vergi vermezler ve ceza çekmezler idi. Onlar ülke içinde saygı duyulan kişilerdi. Manas Coloy'u yenip onun iki kızını ganimet olarak aldıktan sonra kızlardan birisini demir ustasına vermişti. Demir işçiliğinin merkezi Yenisey Kırgızları ile Türklerle ev sahipliği yapan Altay'ın güneybatısındaki bölgeler olmuştur¹⁷. Kırgızlar kılıç yapımında güneydeki Aşina Türkleri ve

¹⁵ Bahaeeddin Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, Ankara 1978, s. 33, 267.

¹⁶ Ögel, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, s. 299.

¹⁷ Bahaeeddin Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, Ankara 2003, s. 67, 69, 70.



Uygurlardan etkilenmişlerdir. Ögel, kılıçlar hakkında yazdığı makalesinde Yenisey Kırgızlarının kılıçlarının çizimlerini de vermiştir¹⁸.

“Tarihi kaynaklardaki, hırsızlık yapan çocukların cezasını çeken Kırgızlar hakkındaki bilgiler yönünde Ögel aşağıdaki yorumlarını yazar: Göcer Türkler yaşam şartlarına müstehak kurallar ile yaşamışlardır. Çocuğun terbiyesi- her anlamda- babanın boynuna idi. Örneğin, eski Kırgızlarda hırsızlık yapan kişinin başı hemen kesilirdi. Bununla da yetinilmeyip kesilen başı hırsızın babasının boynuna asılırdı. Baba hırsızlık yapan oğlunun başını ömr boyu boynunda taşımaya mecbur idi. Çünkü il-gün tarafından ona emanet edilen çocuğun terbiyesini vermemenin cezasını bu şekilde çeker”¹⁹.

B. Ögel'in Kırgız tarihi hakkında verdiği diğer bir ilgi çekici malumat Cengiz Han dönemine aittir. Ögel, Çin'deki Türk kökenli Mıkçigerler? Konusundaki çalışmasında Kırgızların 1207 yılında Cengiz Han'a gönderdikleri elçinin adının Atkirah (Atkirağ) olduğunu, Çin kaynaklarında bunun doğru olayan biçimde Uygur elçisi diye yazılp kıldığına bildirir²⁰.

Ögel, “Manas” destanı yönünde söz edip “Köz Kaman hikayesinin Oyrat- Kalmaklar ile Kırgızlar arasındaki eski düşmanlığı çağrıştıran bir hikâye olduğu kabul edilir” diye fikrini bildirmiştir²¹.

Ögel'in Kırgızların Ortaya Çıkışları Hakkındaki Düşünceleri

Kırgızların tarih sahnesine çıkışı üzerine söylenen efsaneler hakkında özünün düşüncelerini bildiren Ögel, “Türk Mitolojisi” adlı kitabında Kırgızların mağaradaki bir inekten türedikleri efsanesi hakkında söyle

¹⁸ B. Ögel, “Türk Kılıçının Menşe ve Tekamülü Hakkında”, *Ankara Üniversitesi Dil, Tarih ve Coğrafya Fakültesi Dergisi*, c. VI, Sayı: 5, Kasım-Aralık 1948, s. 433, 445.

¹⁹ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, s. 69.

²⁰ Bahaeddin Ögel, *Sino-Turcica. Çingiz Han ve Çin'deki Hanedanının Türk Müşavirleri*, Taipei 1964, s. 9.

²¹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 527.



der: "Kırgızlar kurttan türeyen Türklerden ayırmış olmak için kendilerinin türeyişini başka bir menşe efsanesine bağlamış olabilirler". Onların inanışına göre ilk ataları "Ata Mağarası"nda bir inekle birlikte yaşıyordu... Mağaralar yeraltı dünyasını yeryüzüne bağlayan birer kapı gibi idiler"²². Bahaeddin Ögel Türk Mitolojisi'nin ikinci cildinde bu mesele hakkında "Ulu Türk Kağanlığı devrinde Türkçe konuşan Kırgızların çeşitli bileşenleri vardı. Bunlar (inekten türediğine inananlar) Kuzey'deki Yakutlar ile Buryatlara yakın yaşayan Kırgızların bir bölgüsü olmuş olabilir." Diye düşüncesini bildirmiştir²³. Ögel, başka bir çalışmasında efsanede geçen hayvanın inek değil öküz olabileceğini işaret eder²⁴. Sayın bilim adamı, Kırgızlardaki "Dünya boz öküzün boynunda (boynuzunda) duruyor" denen efsaneyi de bildirir²⁵. B. Ögel bunun dışında, Kırgızların kızıl bir köpektен türemesi hakkındaki bilginin Batı'da yazılan bazı kaynaklardan okunduğunu, ancak böyle bir malumatın yerli kaynaklarda bulunmadığını belirtir.²⁶

Ögel, Türkmenlerin şeceresi hakkında bilgi verirken, Türkmen şecerelerinde söylenen Kızıl boyunun içinde gösterilen "Kurcık (Kuarcık)"²⁷'nın, Kırgızlara karışan bir uruk olduğunu ve Türkmenlerle alakasının bulunmadığını söyler²⁷.

Sayın bilim adamı efsanelerden bahis açarken bizim çok bilmediğimiz söyle ilginç bilgileri de paylaşır: "Kırgızlar dünyayı çevreleyen, Türkçe "Kaf Dağı" denilen dağı "Köykap Dağı" olarak adlandırırlar. Bu Farsçadaki "Kûh-ı Kaf"dan gelse gerektir²⁸.

Ögel, Kırgızların ırkı hakkında ise düşüncelerini söyle ifade eder: "Bazı Rus antropologları (Debets gibi) 6-9. Asırlarda, Türk göçebeleri, Kırgızlara

²² Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 21-22.

²³ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 537.

²⁴ Bahaeddin Ögel, *Erzurum Anıtlarında Eski Altay-Türk Sanatının İzleri*, Erzurum 1947, s. 16.

²⁵ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 250.

²⁶ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 564.

²⁷ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 214.

²⁸ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 437.



nazaran daha çok Avrupai ırk elemanlarını ihtiva ediyorlar, diyorlar, Kırgızlar da bir Türk kabilesi idi. Bir gerçek varsa, o da doğuya gidildikte antropolojik bakımdan hafif bir çekik gözlüğün başladığıdır. Hakiki ve halis Türk tipinin çekik gözlü olduğu nazariyeleri de politik fikirlerdir. Kırgız ve Dokuz Oğuzların çok hafif çekik gözlü ve Oğuz, Karluk, Kıpçakların da düz yüzlü oldukları hakikata yakın bir fikir olmalıdır.”²⁹

Ögel'in Kırgızistan ve İşık Göl Hakkındaki Fikirleri

Ögel, eski ve orta çağlardaki Türk kavimlerinin kültürü üzerine yazdığı çalışmasında Kırgızistan topraklarındaki kültür çevreleri hakkında bilgiler verir. Hususi olarak belirtmek gerekirse, Kızart, Kirçın, Ala Mışık, Çon Alay, Koçkor, Kök Bulak, Ara Köl, Altın Arık, İşık Köl, Narin³⁰ kültür merkezlerini ayrı ayrı beyan eder. Ögel, buraları umumi olarak “Tanrı Dağı Kültür Çevresi” diye isimlendirerek Kırgızistan'daki kadim kültür bölgelerini Tanrı Dağı ile Fergana bölgesindeki kültür merkezleri olarak ikiye ayırrı. “İslamiyetten Önceki Türk Kültür Tarihi” isimli kitabında ayrıca Kırgızistan'daki kurganlar³¹ hakkında da geniş bilgi verir.

Bahaeddin Ögel, efsaneler, İslam kaynaklarına ve ilim adamlarının düşüncelerine dayanarak İşık Göl'ün Türk topluluklarının ilk yurdu olduğunu ve Türklerin bu yere çok büyük değer verdiklerini söyler³². O söyle demiştir: “Türk tarihi ile mitolojisinin birinci çağı Orhun'dan başlar. Mete, Kurt, Uygur ve Ergenekon efsanelerinin yurdu, Orhun bölgesidir. İkinci çağ ise, Tanrı Dağları çevresidir. Göktürk çağında oluşmaya başlayan bu çevre, İslamiyetle her bakımdan olgunlaşır. İslam kaynaklarına göre Türklerin anayurdu, Tanrıdağları'nın ortasındaki İşık Göl çevresidir”³³. Ögel'in düşüncesine göre Müslümanlığı kabul eden bölgedeki Türk toplulukları Afrasiyab ile Yafes'in bir oğlunu Türk

²⁹ Ögel, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, s. 130.

³⁰ Ögel, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, s. 8, 21, 73-76, 79, 91, 106-108, 147-155, 170-173, 176-185, 198-201, 311-333, 345.

³¹ Ögel, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, s. 173-175, 180.

³² Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 375

³³ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 58.



yaparak, onları Isık Göl’ün kıyısına alıp yerleştirmiştir³⁴. Türklerle ilişkili “Ay Atam” adlı efsanedeki “ilk insan” gökten –Ögel’e göre- Isık Göl bölgесine inmiştir.³⁵ Sadece Türkler için Ötüken'e atfedilen kutsallığın, Tanrı Dağları için de geçerli olduğunu söyleyen Ögel, bu düşüncenin ilk defa Abdulkadir İnan tarafından dillendirildiğini de belirtmeden geçmez³⁶.

Ögel, Balasagun şehri için aşağıdaki bilgileri verir; “Karahanlıların başkentlerinden Balasagun, şehrin etrafi ile birlikte “Kuz-ulus” diye anılıyordu. Bu söz hukuki bir deyimdi. Aslında şehrin adı Kuz Ordu idi”. Yine O’na göre Isık Göl’ün etrafında yaşayan göçmel Çigiller köylerine “ulus” diyorlardı. Balasagun gibi şehirlerde yaşayan Türkler ise büyük şehirler için “ulus” sözünü kullanıyorlardı³⁷. Ögel, Uygur efsanelerinde Balasagun şehrinin Bögü Han tarafından kurulduğunu yazıldığı, ancak eldeki kaynaklara göre, Uygur hakimiyetinin Isık Göl’ün batı kesimlerine ulaşmadığını yazar³⁸. Uygur efsanesindeki “Küz” ile şehrin adlandırmasındaki “Kuz” (Kuz-orda) sözlerinin arasında epeyce bir fark vardır. Ancak Küz Han’ın etimolojisi hakkında, onun bir fikrinin olmadığını ifade etmesi düşündürücüdür³⁹.

Bahaeddin Ögel, Kırgız- Kazak baksılarının dualarındaki “suyun başı Süleyman” şeklinde söylenen sözün, “Su başında Süleyman, su ayağında Er Korkut! Belaları sen korkut” şeklinde kullanıldığını belirtir⁴⁰ ve ayrıca Abdulkadir İnan'a dayanarak, bu sözdeki “Süleyman”ın şimdi Oş şehri yakınında bulunan “Taht-ı Süleyman” ile ilgili olabileceğini, Taht-ı Süleyman’ın suyun başında bulunduğu, Korkut Ata’nın mezarnın da Sirderya’nın Aral’a dökülen yerinde, başka bir deyişle suyun ayağında olduğunu yazar. “Suzak” sözünün etimolojisi ile ilgili olarak şöyle der;

³⁴ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 62-63.

³⁵ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 200-201.

³⁶ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 439.

³⁷ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, s. 21-22, 204, 312.

³⁸ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 88.

³⁹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 157.

⁴⁰ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 328, 358.



“*suzak* köy karşılığı söylemiş en eski Türk sözlerinden biridir. Eski Uygur yazılarında “*azu kendlerde, azu suzaklarda, azu evlerde, azu kurug yerlerde*” diye yazar”. Fakat *suzak* veya *sozak* sözü üzerinde durmayı, bu konudaki görüşlerinin yeterince olgunlaşmaması nedeniyle, henüz erken bulduğunu da belirtir⁴¹.

Kırgızistan’ın tarihinde önemli bir yeri olan Alay Dağları bir şekilde Ögel’in çalışmalarında yer bulur. Türk Mitolojisi adlı eserinde Alay hakkında yazmış olduğu düşünceleri de ilgi çeker;

“Türk ve Moğol isimleri arasında *Alay* adına da pek rastlamıyoruz. *Alay* sözü çok geç zamanlarda meydana gelmiş bir türeyiştir. Moğolların *Gizli Tarihi*’nde geçen Altaylardaki *Alay* yer adı bile şüphe ile karşılanmış ve Pelliot tarafından bunun *Aray* okunması teklif edilmiştir.” Ögel bu konuda bilgileri yorumsuz verir; Radloff, *Alay* denen sözün etimolojisiniin “alaa” olduğunu bildirmiştir. *Alay*’ın eski bir söz olduğu şüpheli ve münakaşalı görünüyor. Çağatay dilinde askeri safların ön sırasını ifade etmek için kullanılmıştır. Bununla beraber Sibir hanı Küçüm Han’ın oğlu *Alay* adını taşımaktaydı.⁴² Merhum alim çalışmalarında, “Kırgız talaaları” (Kırgız Bozkırı) teriminin de kullanır⁴³. Ögel bu terimi, Kırgızlarla bağlı şekilde, Güney Sibiryada Kafkaslara kadar uzanan yerlerde yaşayan bütün Türk dili konuşan halkları hesaba katarak kullanır. Örneğin Ögel, Kumuklar ile Kazaklardaki “Er Targin” eposunu Kırgız destanı diye beyan eder⁴⁴.

Kırgızlar ve Kazaklar, Ögel’in çalışmalarında ayrıstırılıp ele alınmamıştır. Bazı yerlerde “Kırgız-Kazak” dese de başka yererde

⁴¹ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, s. 312.

⁴² Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 224.

⁴³ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. II, s. 251; Ögel, *Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi*, c. II, s. 318.

⁴⁴ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 9, 550.



Kırgızlar diye yazarken Kazakları kasteder⁴⁵. O Manas destanı hakkındaki görüşlerinin bir yerinde “yapmacık Kırgız Cumhuriyeti”⁴⁶ sözünü kullanır. Ancak bununla aslında Rusya’nın gözetiminde, diğer Türklerden ayrırtırarak, 1924 yılında kurulan Kırgız Cumhuriyetini tanımak istemediğini ima eder. O, Orta Asya’daki Türk kavimlerini tek bir il, bir ülke olarak görmek istiyordu.

Ögel'in "Manas Eposu" Üzerine Görüşleri

Ögel, ilmi çalışmalarında Manas destanına çokça yer verir. Onun Manas Destanı hakkındaki fikirleri Kırgız bilim adamlarının begeneceği tarzda değildir. Çünkü, Ögel Manas Destanını, Oğuz Destanı, Göktürk Kağanlığına ait runik yazılardaki malumatlar ve Cengiz tarihi ile karşılaştırarak değerlendirir. Manas Destanı'nındaki olayların Hocent şehri ile ili nehri arasındaki küçük bir alana, bazen Talas vadisine sıkışip kaldığını vurgulayan Ögel, runik Göktürk yazıtları ile “Oğuz” destanındaki dünyayı yönetme ülküsüne sahip hükümdarların Manas’ta bulunmadığını söyler⁴⁷. Ögel, esasen Manas Destanı’nda diğer Türk kavimlerinin mitolojisine uygun unsurların izini sürmüştür. Bu nedenle Manas Destanı'na eleştirel bir gözle bakmış olması mümkündür. Onun düşüncesine göre “Manas” eposu her ne kadar İslami semboller dizisi içinde gösterilse de Manas, İslam dininin yayılışına büyük bir tesiri oduğu söylenemez⁴⁸. Manas Destanı’nda İslam ile tanışan ilk Türk- Moğol topluluklarının en belirgin simbolü büyükli kişiler idi ve Kırgızlar onlara Müslüman ol demek istediğiinde “büyüğini kesip sakalını bırak”⁴⁹,

⁴⁵ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 142, 415, 468, 594; Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 23, 24, 32, 114, 116, 125, 135, 136, 191, 194-195, 213, 266, 273, 402, 510, 532, 551.

⁴⁶ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 496.

⁴⁷ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, s. 430.

⁴⁸ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 495-501.

⁴⁹ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, s. 455.



derlerdi. Ögel, kitabındaki bir yerde buna misal olarak Almanbet'in Müslüman oluşunu verir⁵⁰.

Ögel çalışmalarında her zaman Türk kavimlerinin destanlarındaki benzerliklerin üzerinde durur. Örneğin, "Korkut Ata" ile "Manas" destanlarında sakallı Tatlar ile Sartların pek sevilmeyen taraf olarak sunulduğunu söyler. Aksakallı yaşılı kişinin Manas'a ad verme hikâyesinin, Oğuz Destanı'nın Farsça varyantında da yer aldığı yazar. Manas'ın sakalının olmadığını vurgular⁵¹. Manas Destanı ile Osmanlı Devleti'nin kuruluşuyla ilgili efsanede geçen çınar ağacının çöküp büyümesi motifinin benzerliğine dair bilgiler de verir.⁵² Bu misale benzer çok sayıda örnek dile getirilmiştir.

Bahaeddin Ögel'in fikrine göre Manas Destanı 15. Yüzyılda oluşturulmuştur. Bu yönde bir görüşü aşağıda paylaşılmıştır:

«15. Yüzyıl bu kültür çevrelerinin (Tanrı Dağı bölgesinin) biraz huzura kavuştuğu bir çağdır. Bundan dolayı halk müsikisi ile edebiyatında da bir gelişme olmuştu. Manas Destanı'nın gelişme ve toplanma çağları da bu zamanda oluşuyordu».⁵³

Ögel, Türk mitolojisindeki dağlar yönünde söz söyleşken, Kazılık Dağı hakkında koşuklar bulduğunu bildirmiştir. Bu koşuklarda Kazılık Dağı'nda Oğuzlardan sonra Kırgızların yaşadığını, 15. Yüzyıldaki Kalmak istilasının ardından Kırgızların bu dağdan göçüp ayrılmak zorunda kalmalarını ve mal- can, eminlik- sekinlik için uygun olan bu dağa duydukları özlemi anlatır. Ögel, "Korkut Ata" destanı ve "Manas"ta Kazılık Dağı hakkında benzer malumatların var olduğunu, Manas Destanı'nda Kazılık vadisi üzerine de söz söylendiğini belirtir. O, Abdulkadir İnan'ın bu dağ için "Kadılık" ifadesini kullandığını, Ebulgazi

⁵⁰ Bahaeddin Ögel, *Türk Kültürü Tarihine Giriş*, c. V, Ankara 1978, s. 307; Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 302.

⁵¹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 82, 90, 125.

⁵² Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 381.

⁵³ Bahaeddin Ögel, *Türk Kültürü Tarihine Giriş*, c. IX, Ankara 1987, s. 427.



Bahadır Han'ın şeceresinde Kazılık Dağı yerine Kazıgurt Dağı hakkında bilgi verildiğini ve Kırgızların Kazılık Dağı etrafında üç atadan beri yaşadıklarını ifade etmiştir⁵⁴. Manas destanı ansiklopedisinde Kazılık Dağı hakkında bir malumat bulamadık. Ancak ansiklopedinin birinci cildinde: "Kazıkurt- Çimkent oblastının güney doğusunda bulunan dağı" şeklinde bilgi bulunmaktadır⁵⁵.

Manas Destanı'ndaki çoro/çoraların hizmet eden yiğitler olduğunu söyleyen Ögel, hanın oğlu olduğu için Almanbet'e çoroların hasetlik ettiğini belirtir. Onun düşüncesine göre Almanbet "yoro" idi ve başka çoralardan farklıydı. Ögel, destanındaki çoro/çora teriminin yerine "eren" sözünün de kullanıldığını yazmıştır⁵⁶. Ayrıca Ögel; "Destanda "yoro" Manas'ın sol yanında, "çoro" ise sağ yanında durmaktadır" der. Radlof "yoro"yu yoldaş olarak tercüme eder. Ancak bunu doğru bulmayan Ögel, "yoro"yu batur, alp olarak açıklar. Yori-, yürümek fiilinden gelmiş olabilir. Han ile birlikte yürüyen kişi demektir. Çorolar ise hanın arkasında yürüyenlerdir. Kırgızlarda sol tarafın, sağ taraftan daha önde olduğu kabul edilir⁵⁷. Ögel, Manas ve onun yiğitlerinin doğuşunun başka kavimlerin kahramanlarının doğumundan farklı olduğunu; ancak Oğuz destanında bu türden hikâyelerle benzerlikler bulunduğu da vurgular⁵⁸.

Ögel'e göre, Manas'ın doğumu hakkındaki bahiste, Cengiz Han tarihinin tesiri olduğu çok açık biçimde görülmektedir. Manas'ın doğduğunda elinde kan damlasının bulunması motifi benzer şekilde Cengiz Han tarihinde de var. Ögel bu motifin Kırgızlara ait olmadığını, Kançoro ile Külçoro karakterlerini misal göstererek kanıtlamaya çalışır. Bunun dışında, Pelliot'a atıfta bulunarak bu motifin Kızıldırililere ait olabileceğini söyler⁵⁹. Hocamız çalışmasında, Kırgızların andlaşma

⁵⁴ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 33-35, 456.

⁵⁵ Манас энциклопедия. 1-том, Бишкек 1995. 405-6.

⁵⁶ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 502-503.

⁵⁷ Ögel, *Türk oluşu Mitolojisi*, c. I, s. 512, 515.

⁵⁸ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 5-6, 8.

⁵⁹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 500.-501, 536; Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 584.



sırasında kurban edilen koyunun kanına ellerini sürdüklerini, Anadolu'daki "kan çalma" adetinin de andlaşmanın bir başka biçimini olarak anlaşılması gerektiğini yazar⁶⁰.

Ögel, destanda Kırgızların Manas'a ad koyarken Hızır'ın söylediğii "çong atasın öltürsün, çogol çunak bu bolsun! / Bu oğlan kendi kendi eli ile kendi babasını öldürsün. Bu kadar korkunç bir er olsun!" sözünü gerçeğe yakın bulup, hükümdarın töre ve disiplini korumak için babasını bile öldürebileceğini bildirip; "baba ile oğul arasındaki hisler, tanınmış psikolog ve tabip olan E. Freud'un psiko-analiz sistemi ile güzel açıklanmıştır. Manas Han'ın ölümü üzerinebabası Yakub Han, nedense sevinmiş ve kederlenmemiştir⁶¹. Onun düşüncesine göre Radlof varyantındaki Manas'a ad koyan dört peygamber hocanın, dört halife olması mümkündür⁶².

Manas Destanı'ndaki tanrı telakkisi hakkında Abdulkadir İnan'ın fikirlerini Bahaedin Ögel şöyle aktarır:

"Kırgızların Manas Destanı'ndaki kahramanların tanrı anlayışları, 8. Yüzyıldaki Göktürk Kağanlığı'nın ve 9. Yüzyıldaki Yenisey Kırgızlarının Tanrı anlayışlarına göre daha ilkel niteliktedir"⁶³. Ögel'in yazılarına bakılırsa, yarı müslüman Kırgızlar önce Hüda'yı, ondan sonra Hazreti Muhammed'i, en sonra Gök Tanrı'yı hatırlayıp şükrederler⁶⁴. Ögel, Manas Destanı'ndaki "tan ağarıp attı, gün kizarıp çıktı" denilen sözü yazmasam olmaz; destanda asla gün çıktı veya tan attı diye yazılmamıştır. Her zaman yukarıdaki söz kullanılmıştır, diye belirtir⁶⁵. Ögel destanda geçen

⁶⁰ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 585.

⁶¹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 10.

⁶² Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 98.

⁶³ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. IX, s. 276.

⁶⁴ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 232, 235.

⁶⁵ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. I, s. 456; Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 193.



60 gün, 60 kısırak ifadelerindeki 60 sayısının Çin'in tesiri ile girip yerleştiğini iddia eder⁶⁶.

Ögel hoca, Türk Kültür Tarihine Giriş adlı kitabının 9. Cildindeki destanlardaki musiki bölümünde, Manas destanındaki musikiyi örnek olarak gösterir. "Müzikal-şair (musical-poetic art) sanatının en eski misalleri Kırgız kültüründe var", der⁶⁷ ve ayrıca Kırgız kültüründe kahramanlık destanlarının "Manas" eposunun çevresinde toplandığını belirtir⁶⁸. O, manas destanında başka bir meselenin üstünde de durur. Manas ile Kökçö'nün oğullarını "kök börü sultanım" diye ayrı tutarken gökbörünün hükümdarların gücünü gösteren bir sıfat olduğunu ve Manas'a nispetle "börü kösü (gözü), kuu murut (boz bıryıklı). Börü tili çal yiba (ok)" sıfatıyla seslenildiğini yazmıştır⁶⁹. Ögel bunun dışında Kırgızlardaki "gök yelesi", "gök kurt- karışık" misallerini verir.⁷⁰

Ögel'in fikrine göre Manas destanında biraz da olsa tarih bulunmakta, Seytek'te ise baştan ayağa mitolojik hikayeler yer almaktadır⁷¹.

Ögel'in Almambet Hakkındaki Düşünceleri

Ögel, Türk Mitolojisi kitabında Almambet'i farklı bir destan olarak nitelendirir. Onun düşüncesine göre Almambet Destanı, Oğuz Destanına yakın durmaktadır. Almambet'in, Kazaklar ile Kırgızlara gelip katılması, babası Karahan'ı öldürmesi Oğuz Destanı'ndaki öykü ve motiflerle benzeşmektedir. Almambet ile Oğuz Kağan'ın babalarının adının Kara Han olması – Ögel'in fikrine göre- oldukça önemli bir meseledir. Ögel'in fikrinde, Kırgızlar Oyratlardan çekinmekteydi. Kırgız bahşları/ozanları Kırgızların Oyratları yenemediklerini bilmelerine rağmen, destanda

⁶⁶ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 514, 518.

⁶⁷ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. IX, s. 431.

⁶⁸ Ögel, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, c. IX, s. 432-433.

⁶⁹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 49, 50.

⁷⁰ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 126.

⁷¹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 97.



onları yenmiş göstermişlerdir. Yani epikte özlemler giderilmiş oluyordu⁷².

Ertostük Hakkındaki Düşünceleri

Ögel'in Türk Mitolojisi kitabının ikinci cildinde, "Er Töstük" eposundaki hikayeler ile "Korkut Ata" hikayeleri, benzeştirilerek analiz edilmiştir⁷³. Bu benzerlikleri ilk kez Abdulkadir İnan farkederek, kendi kitabında açıklayıp bildirmiştir. Ögel, bu destanlardaki yakınlıkların Anadolu'daki "Deli Dumrul" kıssalarında da var olduğunu ve bu hikayelerin merkezinde tek gözlü Tepe Göz denen bir devin bulunduğuunu söyler. O, Kırgızlardaki eski "İtaali" denen sözün Oğuz Destanı'ndaki "İt Barak" olarak geçen sözü hatırlattığını da bildirir⁷⁴. Elaman'ı "İlaman" diye veren Ögel, "Er Töstük" eposundaki öykülerin İli nehri boylarıyla ilişkili olabileceğini iddia eder. Elaman'ın adı ile İli deryası arasında ilişki kurulmasının ihtimal dahilinde bulunduğu düşünür. Er Töstük'ün yer altına girip çıkışması olayına benzer hikayelerin Anadolu masallarında da görüldüğünü yazar⁷⁵. Büyük alimin düşüncesi, "Er Töstük" destanındaki "ege"nin hayatın simbolü olduğu yönündedir⁷⁶.

Ögel, "Manas" ve "Er Töstük" destanlarını misal vererek, Türk illerinde Hızır'a gök sakal denilerek, onun aksakallardan farklılaştırıldığını ifade eder. Onun yorumuna göre gök sakallar İduk/kutsal ve özel güçleri olan kişilerdir. O, "Bunlar tanrılarının elçisi, hatta tanrılarının kendisi olsa gerektir"- demektedir⁷⁷. Büyük alime göre, Kırgızlardaki eline asa alan, başına sarık saran ve eşeğe binen Hızır figüründe İslam dininin tesirinin

⁷² Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 10, 300-311.

⁷³ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 68-70, 366.

⁷⁴ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 142.

⁷⁵ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 26, 74.

⁷⁶ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 528; Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 579.

⁷⁷ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 42, 134.



bariz bir şekilde açıkça izlenebilmektedir. Daha başka mitlerde Hızır, Hazreti Ömer ile benzeştirilmektedir⁷⁸.

Ögel'in Mitolojik Yaratıklar, Kuşlar Üzerine Düşünceleri

Bahaeddin Ögel, Türk Mitolojisi kitabının “Oğuz boylarının ongun kuşları” konulu bölümünde kuşların Kırgızca adlandırmalarından misaller verir. Kayı boyunun ongun/totem kuşu hakkında söz söyleyip şahin (şumkar) ve kerkenez şahin (küykö şumkar); Bayat boyunun ongunu bahsinde ükü (Baykuş) ve kırgıy ükü; Alkaevli boyunun ongun kuşu için köykenek ve küyköntey; Yazır boyunun ongun kuşu hakkında turumtay; Yapar boyunun kuşu hususunda kırgıy; Dodurga için karçığa (çakırdoğan) ; Kızık boyu ongunu caman sarı (şahin); Çavuldur için buudayık; Çepni ongunu kumay; Salur boyunun kuşu bürküt (kartal); iğdir boyunun ongunu karçığa; Yiva boyunun kuşu tuygun. Bu alıcı kuşların isimlerinin Kırgız Türkçesindeki karşılıkları gösterilmiştir⁷⁹.

Ögel'in Kayberen-Geyik mitleri üzerine yazdıklarını incelediğimizde görürüz ki, Kırgızların “Kocacaş” destanı ile “Bugu Ana”larındaki efsanelerinden haberdar olup bunları incelemiştir. Eger bu halk hikayelerini bizle tanıştırıysa, bizlerin de onun söz konusu çalışmalarından kesinlikle faydalaniп, tanıtımız gereklidir düşüncesindeyiz.

Rahmetli hocamız Türk Mitolojisi adlı muhteşem eserinde, börünün/kurtun iki yüzünün bulunduğu belirtir; birinci olarak (dini anlamda) ilahi yüzü, ikinci olarak da kötü ve hırsız yüzü. Bundan dolayı Kırgızların iyi adamlara “kök cal, kök börü”, kahraman/bahadır kişilere “coo börü”, fakat kötü olanlara ise “karışkır” dediğini yazmıştır⁸⁰. Buna ilave olarak Ögel, Kırgızların kumayık, kıtmır, sırttan/sırtlan gibi hayvanlar hakkında da malumat vermiştir⁸¹.

⁷⁸ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 91-94.

⁷⁹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. I, s. 355-368.

⁸⁰ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 120-121.

⁸¹ Ögel, *Türk Mitolojisi*, c. II, s. 123; Bir Kırgız atasözünde “kuşların ulu beyi (kuş törösü) buudayık; köpeklerin ulu beyi (it törösü) kumayık” denir.



Sonuç

Bahaeeddin Ögel, özellikle Kırgızların pek de bilinmediği zamanlarda makalemizde görüldüğü üzere Kırgızlar hakkında oldukça fazla malumat vermiştir. Kırgızlarla ilişkili yer adları, destanlar Ögel'in ilgi çeken konuları arasında yer almıştır. Onun Kırgız tarihi, kültürü üzerine sunduğu bazı düşünceleri (Atkirah, Közkaman vs.) en çarpıcı konular olarak tekrar tekrar incelenmelidir diye düşünmekteyiz. Kendi yaşadığı dönemin dünyasındaki siyasi durumdan kaynaklı engeller ne olursa olsun, O Kırgızları yakından tanıtmaya gayret göstermiştir. Onun her bir düşüncesi Kırgız bilim adamlarının fikirleri ile örtüşmese de Ögel'in, Kırgızların tanıtılmasına büyük katkıları olan bir alim olarak Kırgızistan'da tanınmasının gerekliliğini düşünmekteyiz.

Kaynakça

- ÖGEL, B., "Dr. Muhaddere N. Özerdim, Bugün Çin Türkistanı'nda Yaşayan Halklardan Kırgız'ların Örf ve Adetleri. Adlı Makalesi Hakkında", *Türk Kültürü*, c. IV, Sayı: 42, Nisan 1966, s. 61- 62.
- _____, "İlk Töles Boyları. Ugur, Ting-ling ve Kao-cheler", *Belleten*, XII/48, Ankara 1948, s. 795-833.
- _____, "M.S. VI. Yüzyıldaki Kırgızlar'a Ait Kaynaklar Arasındaki Çelişkiler ve Sebepleri", X. *Türk Tarih Kongresi*, 22-26 Eylül 1986, Ankara.
- _____, "Şine Usu Yazıtının Tarihi Önemi, Kutluk Bilge Külkağan ve Moyunçur", *Belleten*, XV/59, Ankara 1951, s. 361-379.
- _____, "Türk Kılıçının Menşe ve Tekamülü Hakkında", *Ankara Üniversitesi Dil, Tarih ve Coğrafya Fakültesi Dergisi*, c. VI, Sayı: 5, Kasım-Aralık 1948, s. 431-460.
- _____, "Uygur Devleti'nin Teşekkülü ve Yükseliş Devri", *Belleten*, XIX/75, Ankara 1955, s. 331-376.
- _____, *Büyük Hun İmparatorluğu Tarihi*, 2 cilt, Ankara 1981.
- _____, *Erzurum Anıtlarında Eski Altay-Türk Sanatının İzleri*, Erzurum 1947.
- _____, *İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, Ankara 2003.



_____, *Sino-Turcica. Çingiz Han ve Çin'deki Hanedanının Türk Müşavirleri*, Taipei 1964.

_____, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, I-IX ciltler, Ankara 1978-1987.

_____, *Türk Kültürü'nün Gelişme Çağları*, İstanbul 1971.

_____, *Türk Mitolojisi*, 2 cilt, Ankara 2003.

Манас энциклопедия. 1-том, Бишкек 1995.

